

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Сочинский государственный университет»

СОГЛАСОВАНО



Декан СПб
Макаревская Ю.Э.

« 1 » 09 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УРиКОД

 В.П. Ермакова

« 01 » октября 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Теоретические основы иностранного языка

Шифр и направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр
Профиль подготовки бакалавра	Русский язык и иностранный язык
Форма обучения	очная
Выпускающая кафедра	романо-германской и русской филологии
Кафедра-разработчик рабочей программы	романо-германской и русской филологии

Семестр	Трудоем- кость (час./зет.)	Лекцион. занятий, (час.)	Практич. занятий, (час.)	Лаборат. занятий, (час.)	СРС, (час.)	КР/КП	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
7	108/3	-	48	-	60	-	зачет
8	108/3	-	36	-	72	-	зачет
9	180/5	-	68	-	85	+	Экзамен (27)
Итого:	396/11	-	152	-	217	+	Экзамен (27)

Сочи 2021г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины «Теоретические основы иностранного языка»

Рабочую программу составили:

Бзегежева З.З., к.филол.н., доцент кафедры РГиРФ 

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА

Заведующий кафедрой РГиРФ


подпись

Березовская Л.Г.

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины соответствует библиотечному фонду СГУ:

Директор НОБ

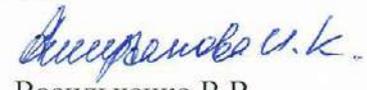

подпись

Мысина Е.С.
ф.и.о.

Структура рабочей программы соответствует предъявляемым требованиям:

Отдел качества образования и методического обеспечения


подпись


Васильченко В.В.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Рабочая программа переутверждена на 20__/20__ учебный год.
В программу внесены дополнения и (или) изменения:

(Указывается, в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)

Заведующий кафедрой

подпись

Ф.И.О.

Рабочая программа переутверждена на 20__/20__ учебный год.
В программу внесены дополнения и (или) изменения:

(Указывается, в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)

Заведующий кафедрой

подпись

Ф.И.О.

Рабочая программа переутверждена на 20__/20__ учебный год.
В программу внесены дополнения и (или) изменения:

(Указывается, в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)

Заведующий кафедрой

подпись

Ф.И.О.

1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Теоретические основы иностранного языка» является ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной лексикологии в области английского языка; ознакомление обучающихся с основными теоретическими проблемами перевода, практическими трудностями и способами их преодоления, а также с историей развития переводческой науки; формирование фонетико-фонологического и морфолого-синтаксического компонентов интегральной лингвориторической компетенции будущего учителя иностранного языка как профессиональной языковой личности.

Задачи дисциплины:

Ознакомить студентов с общей характеристикой современного состояния словарного состава английского языка, с его специфическими особенностями и структурными моделями входящих в него слов, продуктивными и непродуктивными типами и средствами словообразования, системным характером английской лексики и т.д.

Систематизировать элементы фонетической теории, усвоенные студентами при изучении нормативного курса, и дать на его основе более полное знание всех элементов фонетического строя современного английского языка в их системе и в сопоставлении с фонетическим строем родного языка.

Представить студентам основные грамматические единицы английского языка, рассмотреть предмет и методы изучения морфологии и синтаксиса и раскрыть их взаимодействие на трех уровнях грамматической абстракции – кодово-направительном, системно-языковом, индивидуально-речевом;

Вооружить студентов систематизированными в свете современной науки сведениями о грамматической системе современного английского языка и входящих в нее грамматических подсистемах в сопоставлении с грамматическим строем родного языка;

Сформировать представление о различных способах классификации переводов, переводческой эквивалентности, уровнях эквивалентности, моделях перевода, прагматических и стилистических аспектах перевода, основных переводческих ошибках и способах их преодоления, а также базовые умения и навыки перевода текстов различной функциональной направленности.

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП НАПРАВЛЕНИЯ (СПЕЦИАЛЬНОСТИ)

Дисциплина «Теоретические основы иностранного языка» относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)», обязательной части

Таблица 1

Код и наименование компетенции	Дисциплины, участвующие в формировании компетенции
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык Речевая коммуникация и деловое общение Лингвострановедение и страноведение История лингвистических учений Современный русский литературный язык Общее языкознание История отечественной литературы История зарубежной литературы История русского литературного языка Введение в языкознание Введение в теорию межкультурной коммуникации

	Стилистика русского языка Филологический анализ текста Современные технологии текстовой деятельности Практикум по орфографии и пунктуации Практикум по культуре речевого общения на русском языке Стилистика английского языка Домашнее чтение Реферирование Практический курс иностранного языка Практикум по культуре речевого общения на английском языке Лингвориторическое образование как инновационная система Инновационные технологии обучения языку и литературе
--	---

3 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Теоретические основы иностранного языка» относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)», части, формируемой участниками образовательных отношений.

В таблице приведены требования к результатам освоения дисциплины:

Таблица 2.

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)	УК-4.1. Демонстрирует знание принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации на государственном и иностранном языках; основные коммуникативные средства и терминологию в том числе на иностранном языке, используемые в академическом и профессиональном взаимодействии	Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации на государственном и иностранном языках, основные теоретические положения современной лексикологии, перевода, фонетики и грамматики. Уметь: использовать основные коммуникативные средства и терминологию, в том числе на иностранном языке в академическом и профессиональном взаимодействии, систематизировать элементы фонетической теории, сведения о грамматической системе современного английского языка, современной лексикологии, теории перевода. Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках в академическом и профессиональном взаимодействии, коммуникативными навыками в рамках профессионально ориентированного общения.

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	<p>УК-4.2. Грамотно и ясно строит монологическую и диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках</p>	<p>Знать: принципы построения монологической и диалогической речи в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках, а также основные теоретические положения современной лексикологии, перевода, фонетики и грамматики.</p> <p>Уметь: применять принципы построения монологической и диалогической речи в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках, систематизировать элементы фонетической теории, сведения о грамматической системе современного английского языка, современной лексикологии, теории перевода.</p> <p>Владеть: навыками построения монологической и диалогической речи в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках, коммуникативными навыками в рамках профессионально ориентированного общения</p>
	<p>УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на государственном и иностранном языках, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач; вести речевую деятельность на государственном и иностранном языках</p>	<p>Знать: способы поиска, оценки и использования информации на государственном и иностранном языках, полученной из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач, а также основные теоретические положения современной лексикологии, перевода, фонетики и грамматики.</p> <p>Уметь: применять полученные знания и сформированные умения в новых постоянно меняющихся условиях проявления той или иной коммуникативной ситуации на государственном и иностранном языках, систематизировать элементы фонетической теории, сведения о грамматической системе современного английского языка, современной лексикологии, теории перевода.</p> <p>Владеть: навыками решения стандартных коммуникативных задач и ведения речевой деятельности на государственном и иностранном языках, коммуникативными навыками в рамках профессионально ориентированного общения</p>

4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Тематический план дисциплины

Таблица 3 – Распределение фонда времени по темам дисциплины

№ раздела, темы	Наименование модуля (раздела, темы) дисциплины	ОФО				
		Всего часов	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, часы			
			Контактная работа			
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС
7 семестр						
1	Лексикология как раздел науки о языке	8	-	4	-	4
2	Общая характеристика словарного состава современного английского языка	8	-	4	-	4
3	Слово как основная единица языка	8	-	4	-	4
4	Морфологическая структура слова и словообразование в английском языке	8	-	4	-	4
5	Лексическое значение слова.	8	-	4	-	4
6	Типы лексических значений.	8	-	4	-	4
7	Многозначность слова Классификация лексики по сходству значения. Синонимия. Антонимия	6	-	2	-	4
8	Классификация лексики по сходству формы.	6	-	2	-	4
9	Омонимия.	6	-	2	-	4
10	Паронимия.	6	-	2	-	4
11	Этимологическая характеристика словарного состава английского языка	6	-	2	-	4
12	Обогащение словарного состава языка за счёт иноязычных заимствований.	6	-	2	-	4
13	Интернациональная лексика	4	-	2	-	2
14	Фразеология современного английского языка	4	-	2	-	2
15	Стилистическая дифференциация лексики	4	-	2	-	2
16	Неологизмы, историческая и архаичная лексика	4	-	2	-	2
17	Английский язык за пределами Великобритании	4	-	2	-	2
18	Английская лексикография	4	-	2	-	2

	Зачет	-	-	-	-	-
	Итого	108	-	48	-	60
8 семестр						
19	Предмет, задачи и методы теории перевода. Специфика переводческой деятельности.	18	-	6	-	12
20	Адекватность и эквивалентность перевода. Жанрово-стилистическая классификация текстов.	18	-	6	-	12
21	Художественный перевод. Особенности перевода научно-технической литературы.	18	-	6	-	12
22	Лексические аспекты перевода. Имена собственные в оригинале и переводе.	18	-	6	-	12
23	Эмоционально окрашенные лексические средства. Грамматические аспекты перевода.	18	-	6	-	12
24	Переводческие стратегии. Рабочие источники информации и порядок пользования.	18	-	6	-	12
	Зачет	-	-	-	-	-
	Итого	108	-	36	-	72
9 семестр						
25	Грамматическая система языка. Грамматическая категория. Основные единицы языка (фонема, морфема, слово, предложение, сверхфразовое единство)	6	-	4	-	2
26	Части речи. Проблема определения. Существительное. Категория определенности / неопределенности	6	-	4	-	2
27	Категории существительного. Категории рода существительного	6	-	4	-	2
28	Категории числа существительного. Категории падежа существительного	6	-	4	-	2
29	Основные характеристики глагола как части речи. Категории глагола (лицо, число, вид, залог, время, наклонение, совершенности, длительности)	6	-	4	-	2
30	Неличные формы глагола (герундий). Неличные формы инфинитива	6	-	4	-	2
31	Неличные формы причастия. Фраза. Классификации фраз.	6	-	4	-	2
32	Предложение. Структура предложений. Порядок слов. Инверсия	4	-	2	-	2

33	Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Модальность. Лингвистика текста	4	-	2	-	2
34	Фонетика как лингвистическая дисциплина. Методы фонетического исследования.	4	-	2	-	2
35	Теоретическое и практическое значение фонетики. Связь фонетики с другими разделам языкознания.	4	-	2	-	2
36	Фонема как единица исследования. Фонологические и фонетические ошибки в произношении.	4	-	2	-	2
37	Фонетическая транскрипция английского языка.	4	-	2	-	2
38	Методы исследования звукового состава и интонационного строя языка. Исторический аспект исследования английской фонетики.	4	-	2	-	2
39	Понятие фонемы в различных фонологических школах.	4	-	2	-	2
40	Фонетическая база — совокупность артикуляции и ритмического строя языка.	4	-	2	-	2
41	Позиционно-комбинаторные изменения звуков речи.	4	-	2	-	2
42	Словесное ударение в английском языке. Интонационная шкала.	4	-	2	-	2
43	Проблема слогоделения в английском языке.	4	-	2	-	2
44	Интонация и мелодика английского языка.	4	-	2	-	2
45	Внутренняя организация английского консонантизма.	4	-	2	-	2
46	Внутренняя организация английского вокализма.	4	-	2	-	2
47	Единицы речевой коммуникации.	3	-	2	-	1
48	Физиологический, акустический, перцептивный, функциональный аспекты интонации. Эмоциональный аспект интонации.	3	-	2	-	1
49	Речевой темп и его функциональная нагрузка.	3	-	2	-	1

50	Стилистические модификации звуков речи.	3	-	2	-	1
51	Распространение английского языка по планете. Региональные акценты английского языка.	3	-	2	-	1
	Курсовая работа	36	-	-	-	36
	Экзамен	27	-	-	-	-
	Итого	180	-	68	-	85
	ИТОГО:	396	-	152	-	217

4.1.1 Лекционные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.1.2 Практические занятия

№ п/п	Наименование модуля дисциплины	Краткое содержание занятия
1.	Лексикология как раздел науки о языке	Разделы лексикологии как науки.
2.	Общая характеристика словарного состава современного английского языка	Общая характеристика словарного состава современного английского языка
3.	Слово как основная единица языка	Типы словообразования в современном английском языке
4.	Морфологическая структура слова и словообразование в английском языке	Морфологическая структура слова.
5.	Лексическое значение слова.	Значение слова
6.	Типы лексических значений.	Классификация типов лексических значений
7.	Многозначность слова. Классификация лексики по сходству значения. Синонимия. Антонимия	Многозначность слова. Классификация лексики по значению. Синонимия. Антонимия.
8.	Классификация лексики по сходству формы.	Классификация лексики по сходству формы.
9.	Омонимия.	Омонимия.
10.	Паронимия	Паронимия
11.	Этимологическая характеристика словарного состава английского языка	Этимологическая характеристика словарного состава английского языка
12.	Обогащение словарного	Обогащение словарного состава языка за счёт иноязычных

	состава языка за счёт иноязычных заимствований	заимствований
13.	Интернациональная лексика	Интернациональная лексика
14.	Фразеология современного английского языка	Фразеология английского языка
15.	Стилистическая дифференциация лексики	Стилистическая дифференциация лексики
16.	Неологизмы, историческая и архаичная лексика	Неологизмы, историческая и архаичная лексика
17.	Английский язык за пределами Великобритании	Английский язык за пределами Великобритании
18.	Английская лексикография	Английская лексикография
19.	Предмет, задачи и методы теории перевода. Специфика переводческой деятельности.	Предмет, задачи и методы Теории перевода. Определение понятия теория перевода. Задачи теории и практики перевода. Перевод как средство межъязыковой коммуникации. Значение перевода в жизни общества. Специфика переводческой деятельности. Представление о профессии переводчика, о её истории, современном диапазоне и перспективах.
20.	Адекватность и эквивалентность перевода. Жанрово-стилистическая классификация текстов.	Адекватность и эквивалентность перевода. Понятие адекватности и эквивалентности перевода. Адекватность как необходимое свойство эквивалентного перевода. Основные классификации переводов. Жанрово-стилистическая классификация и особенности перевода.
21.	Художественный перевод. Особенности перевода научно-технической литературы.	Особенности перевода художественных текстов и научно-технической литературы.
22.	Лексические аспекты перевода. Имена собственные в оригинале и переводе.	Основные виды перевода. Особенности перевода научно-технической литературы. Имена собственные в оригинале и переводе. Передача географических названий, названий учреждений, фирм, периодических изданий.
23.	Эмоционально окрашенные лексические средства. Грамматические аспекты перевода.	Экспрессивно и эмоционально окрашенные лексические средства и особенности их перевода. Выбор порядка слов при переводе. Изменение структуры предложения. Членение и объединение при переводе. Особенности перевода глагольных форм. Передача инфинитива, причастия, герундия,

		страдательного залога. Передача артикля в зависимости от его функции.
24.	Переводческие стратегии. Рабочие источники информации и порядок пользования.	Понятие переводческой стратегии. Предпереводческий анализ текста. Аналитический вариативный поиск. Переводческие ресурсы и повышение квалификации переводчика.
25.	Грамматическая система языка. Грамматическая категория. Основные единицы языка (фонема, морфема, слово, предложение, сверхфразовое единство)	Язык. Грамматическая система. Цель теоретической грамматики. Грамматическая категория. Принципы категоризации. Понятие оппозиции. Виды оппозиции. Категоризация в сфере классов слов с открытым и закрытым типом членов. Понятие фонемы, морфемы. Классификация морфем. Способы образования грамматической формы слова. Слово. Фраза. Предложение как мельчайшая коммуникативная единица. Сверхфразовое единство. Малый синтаксис. Уровни языка
26.	Части речи. Проблема определения. Существительное. Категория определенности / неопределенности	Проблема определения частей речи в отечественной и зарубежной лингвистике. Основные критерии выделения лексико-грамматических классов слов. Категории существительного, прилагательного, числительного, местоимения, глагола, наречия, артикля, предлога, союза, частицы, модальных слов и междометия как частей речи Место артикля в системе лексико-грамматических классов слов. Подход к роли артикля Москальской О.И. Точки зрения Бархударова, Фриза, Фрэнсиса к определению артикля. Определенный артикль. Неопределенный артикль. Отсутствие артикля. Основные случаи использования нулевого артикля
27.	Категории существительного. Категории рода существительного	Основные категории существительного. Специфика категории рода в немецком языке. Категория падежа. Теория позиционных падежей. Теория предложных падежей. Теория постпозиций Воронцовой. Специфика категории рода в немецком языке. Категория падежа. Теория позиционных падежей. Теория предложных падежей
28.	Категории числа существительного. Категории падежа существительного	Категория числа. Способы выражения категории числа. Существительные, имеющие только формы единственного и множественного чисел, их семантическая специфика. Супплетивные формы в системе числа. Основные значения, выражаемые формой родительного падежа
29.	Основные характеристики глагола как части речи. Категории глагола (лицо, число, вид, залог, время, наклонение, совершенности, длительности).	Категориальное значение глагола. Личные и неличные формы глагола. Классификация глаголов. Основные категории личной формы глагола. Морфологическая классификация глаголов. Семантическая классификация глаголов (объектная – субъектная, статическая – динамическая). Функциональная классификация глаголов Категория длительности. Категории лица и числа. Соотношение форм подлежащего и сказуемого в немецком языке. Категория времени. Категория наклонения. Выражение наклонения с помощью модальных глаголов. Формы изъявительного и сослагательного наклонений.

		<p>Повелительное наклонение. Категория залога. Вопрос о выделительности возвратного залога. Соответствие формы страдательного залога в русском и немецком языках.</p> <p>Категория совершенности.</p>
30.	<p>Неличные формы глагола (герундий).</p> <p>Неличные формы глагола инфинитива.</p>	<p>Глагольная парадигма. Соотношение личных и неличных форм глагола. Инфинитив и грамматические категории инфинитива. Именные и глагольные характеристики неличных форм глагола. Категория финитности. Виды инфинитива. Герундий. Причастие настоящего и прошедшего времени. Соотношение инфинитива и герундия. Соотношение герундия и причастия</p> <p>Глагольная парадигма. Инфинитив и грамматические категории инфинитива. Именные и глагольные характеристики неличных форм глагола. Категория финитности. Виды инфинитива.</p>
31.	<p>Неличные формы глагола причастия.</p> <p>Фраза. Классификации фраз</p>	<p>Глагольная парадигма. Причастие настоящего и прошедшего времени. Соотношение инфинитива и герундия. Соотношение герундия и причастия</p> <p>Понятие словосочетания в отечественной и зарубежной лингвистике. Словосочетание как предмет синтаксического исследования. Методы исследования словосочетаний.</p> <p>Основные подходы к структуре фразы. Категории словосочетаний. Виды групп знаменательных частей речи. Словосочетание и слово как основные единицы построения текстов, принадлежащих разным функциональным стилям.</p>
32.	<p>Предложение. Структура предложений.</p> <p>Порядок слов. Инверсия</p>	<p>Понятие предложения. Основные черты и классификация предложений в немецком языке. Коммуникативная структура предложений. Предложение и высказывание, предмет и суждение</p> <p>Основные функции порядка слов. Место обстоятельственной группы в предложении. Место определений в предложении. Основные модели организации членов предложения в немецком языке. Инверсия. Структура и функции инверсии. Наиболее выразительные части предложения</p>
33.	<p>Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Модальность.</p> <p>Лингвистика текста</p>	<p>Типы предложений в немецком языке. Простое и сложное предложение. Соотношение сочинительной и подчинительной связи. Типы сложносочиненных и сложноподчиненных предложений. Основные попытки классификации сложносочиненных и сложноподчиненных предложений в отечественной и зарубежной лингвистике. Модальность. Основные способы выражения модальности</p> <p>Лингвистика текста. Текст как целое и его основные черты. Семантические категории текста. Тема-рематическое членение предложения и текста. Структурные категории текста. Целостность. Когезия. Когерентность. Полифония. Динамические свойства слов и конструкций в передаче коммуникативного задания текста</p>
34.	<p>Фонетика как лингвистическая дисциплина. Методы фонетического</p>	<p>Определение и описание предмета фонетики. Философская и методологическая основа фонетики.</p> <p>Разделы фонетики как науки и учебной дисциплины. Методы научного исследования, применяемые в этих разделах фонетики.</p>

	исследования.	
35.	Теоретическое и практическое значение фонетики. Связь фонетики с другими разделам языкознания.	Соотношение фонетики с языкознанием, ее связь с другими лингвотейоретическими курсами (лексикологией, грамматикой, стилистикой, историей языка, сравнительной типологией родного и английского языка). Теоретическое и практическое значение фонетики в целом и ее отдельных разделов.
36.	Фонема как единица исследования. Фонологические и фонетические ошибки в произношении.	Фонетика и фонология. Фонема с точки зрения ее трех аспектов. Функции фонемы.
37.	Фонетическая транскрипция английского языка.	Методы фонологического анализа с применением теоретических положений курса в практике преподавания английского языка (выбор учебной нормы произношения, транскрипция, типы произносительных ошибок, применение фонологического анализа
38.	Методы исследования звукового состава и интонационного строя языка. Исторический аспект исследования английской фонетики.	Звуковой строй англ. яз. как целостная система. Сочетаемость звуков, соединение звуков и артикуляционные переходы между ними. Литературное произношение англ. языка. Варианты произносительной нормы. Особенности произношения в американском, канадском, австралийском вариантах англ. языка.
39.	Понятие фонемы в различных фонологических школах.	Основатель теории фонемы - Бодуэн де Куртенэ. Взгляды Л.В Щербы на теорию фонемы. Фонема и аллофон. Аллофоны. Взгляды на природу и понятие фонемы со стороны отечественных и зарубежных лингвистов.
40.	Фонетическая база — совокупность артикуляции и ритмического строя языка.	Чередование звуков речи. Виды и примеры чередований в языке: фонологические и межфонемные- исторические, грамматические и лексикализованные; Роль фразового ударения в образовании ритмических и интонационных групп в организации текста. Понятие логического ударения. Дистинктивная функция фразового ударения. Понятие фразового ритма. Особенности ритма английской фразы. Фонологическая роль интонации в целом.
41.	Позиционно-комбинаторные изменения звуков речи.	Причины возникновения фонологических и нефонологических чередований звуков. Позиционно-комбинаторные изменения сегментных фонем английского языка. Изменения фонем в зависимости от особенностей сочетания артикуляционных фраз и действия различных видов ассимиляции и аккомодации. Изменения фонем в зависимости от их позиции в ударном или безударном слоге, в начале, в середине или в конце слова и от характера смежных звуков (позиционные изменения). Редукции английских гласных фонем. Виды ассимиляции согласных
42.	Словесное ударение в	Понятие словесного ударения, его виды. Характеристика английского

	английском языке. Интонационная шкала.	словесного ударения с точки зрения его акустико- физиологической природы и восприятия; с точки зрения его места в словах и их грамматических формах (свободное; фиксированное). Степени словесного ударения в английском языке (главное, второстепенное, слабое, отсутствие ударения). Факторы, определяющие место и различную степень ударения в английских словах: рецессивная (неограниченная и ограниченная), ритмическая (диахроническая и синхроническая), ретентивная тенденция и семантический фактор.
43.	Проблема слогоделения в английском языке.	Слоговая структура англ. языка с двумя аспектами; слогообразованием и слогоделением. Акцептная структура англ. слов. Литературное произношение англ. языка.
44.	Интонация и мелодика английского языка.	Обозначение интонации в письменной речи. Конститутивная и дистинктивная функции интонации в целом и ее отдельных компонентов. Интонация и просодия. Высотный компонент интонации, его определение и функции. Понятие синтагмы и интонационной группы.
45.	Внутренняя организация английского консонантизма.	Фонологический анализ английских согласных. Фонематический статус каждого принципа артикуляционной классификации английских согласных (релевантность и нерелевантность в сопоставлении с русским языком). Фонематические противопоставления, основанные на звонкости и одновременно на сильной~ слабой артикуляции английских глухих и звонких согласных (отличия от русского языка).
46.	Внутренняя организация английского вокализма.	Фонологический анализ английских гласных. Фонематический статус каждого принципа артикуляционной классификации английских гласных (в сопоставлении с русским языком). Проблема английских дифтонгов; объективные критерии для решения этого вопроса. Фонематический статус различий между английскими гласными по лабиализации, по стабильности артикуляции, по ряду и подъему;
47.	Единицы речевой коммуникации.	Состав сегментных фонем языка и реализация фонем в речевом потоке.
48.	Физиологический акустический, перцептивный, функциональный аспекты интонации. Эмоциональный аспект интонации.	<p>Физиологический аспект (легкие и дыхательные пути, гортань с голосовыми связками, полость рта и полость носа, органы произношения: активные – язык, губы; пассивные – зубы и небо);</p> <p>Акустический аспект (аэродинамическая фаза, акустическая фаза – колебания воздушного давления, звук, звучание, типы звуков: тоны, обертоны, шумы, признаки звуков: сила, высота, длительность, тембр, явление резонанса)</p> <p>Перцептивная фонетика (перцептивные корреляты релевантных (существенных) признаков фонем и просодем)</p> <p>Функциональный аспект (общие функции звуков речи, функциональные типы звуков речи – гласные и согласные; сонорные и шумные; звонкие и глухие, звуковая система языка – фонемы и их варианты)</p>

49.	Речевой темп и его функциональная нагрузка	Коммуникативная, экспрессивная и стилистическая функции, с помощью которых выражаются отношения между речевыми партнерами; синтаксическая функция
50.	Стилистические модификации звуков речи	Ассимиляция (частичная и полная); редукция как явление ослабления и изменения звучания безударных слов; элизия как результат поспешной или небрежной речи (отсутствие артикуляции какого-либо звука)
51.	Распространение английского языка по планете. Региональные акценты английского языка.	Три волны распространения английского языка по планете. Историко-лингвистические факторы, способствующие широкому распространению английского языка. Самые распространенные акценты английского языка: шотландский, валлийский, ирландский, американский, кокни, австралийский, канадский.

4.1.3 Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены.

4.1.4 Самостоятельная работа студента

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид СРС
1.	Фразеология современного английского языка	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1.Фразеология, и ее стилистическое использование.
2.	Морфологическая структура слова и словообразование в современном английском языке	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1.Структура слова и словообразование. 2.Словообразование как основной способ лексической номинации в современном английском языке.
3.	Классификация лексики по сходству формы. Омонимия.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Омонимия, и ее место в системе лексикона английского языка.
4.	Стилистическая дифференциация лексики.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава современного английского языка.
5.	Английский язык за пределами Великобритании. Обогащение словарного состава языка за счёт иноязычных заимствований.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1.Лексические особенности английского языка в других странах распространения английского языка, их историческая обусловленность и взаимопроникновение. 2.Роль заимствования как способа номинации в истории английского языка.
6.	Многозначность слова	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1.Многозначность слова и ее объективный характер.
7.	Соотношение компонентов лексического значения в разных типах лексики. Типы лексических значений. Мотивировка слова и значение	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1.Основные принципы отечественной двуязычной лексикографии. 2.Учебная лексикография, и ее особенности.
8.	Английская лексикография	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1.История возникновения словарного дела в Германии. 2.Основные типы словарей. Энциклопедические и

		филологические словари. 3. Структура словарной статьи.
9.	Этимологическая характеристика словарного состава английского языка	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Лексемы, образованные по способу словосложения в совр. английском языке.
10.	Обогащение словарного состава языка за счёт иноязычных заимствований.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Основные особенности вариантов английского языка.
11.	Интернациональная лексика	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Интернациональная лексика. 2. Борьба с избыточными заимствованиями. Пуризм
12.	Неологизмы, историческая и архаичная лексика	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Понятие языковой нормы. 2. Неологизмы, историческая и архаичная лексика
13.	Типы различий между вариантами английского языка	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Сленг, его место в лексике современного английского языка и перевод сленга
14.	Этимологическая характеристика словарного состава английского языка.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Учебная лексикография, и ее особенности. 2. Новое поколение учебных англоязычных словарей с культурологическим компонентом.
15.	Новая лексика современного английского языка.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Английский язык как глобальный.
16.	Лексическое значение слова.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Свободные и устойчивые словосочетания. 2. Понятие о фразеологической единице (ФЕ).
17.	Типы лексических значений.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Соотношение ФЕ и слова. 2. Основные критерии ФЕ: устойчивость, отдельнооформленность, переосмысление значения, немоделированность.
18.	Паронимы современного английского языка.	Подготовка домашнего задания и рефератов по тематике: 1. Понятие о функциональном стиле. Функциональные стили английского языка в синхронии и диахронии. 2. Понятие языковой нормы.
19.	Предмет, задачи и методы теории перевода. Специфика переводческой деятельности.	Презентация с докладом
20.	Адекватность и эквивалентность перевода. Жанрово-стилистическая классификация текстов.	Презентация с докладом
21.	Художественный перевод. Особенности перевода научно-технической литературы.	Презентация с докладом

22.	Лексические аспекты перевода. Имена собственные в оригинале и переводе.	Презентация с докладом
23.	Эмоционально окрашенные лексические средства. Грамматические аспекты перевода.	Презентация с докладом
24.	Переводческие стратегии. Рабочие источники информации и порядок пользования.	Презентация с докладом
25.	Грамматическая система языка. Грамматическая категория	Обсуждение рефератов на темы Язык. Грамматическая система. 1. Принципы категоризации. 2. Понятие оппозиции. Виды оппозиции. 3. Категоризация в сфере классов слов с открытым и закрытым типом членов.
26.	Основные единицы языка (фонема, морфема, слово, предложение, сверхфразовое единство) Части речи. Проблема определения	Обсуждение рефератов на темы 1. Понятие фонемы, морфемы. 2. Классификация морфем. 3. Способы образования грамматической формы слова. 4. Слово. 5. Фраза. 6. Предложение как мельчайшая коммуникативная единица. 7. Сверхфразовое единство. 8. Малый синтаксис. 9. Уровни языка Обсуждение рефератов на темы 1. Проблема определения частей речи в отечественной и зарубежной лингвистике. 2. Основные критерии выделения лексико-грамматических классов слов. 3. Категории существительного, прилагательного, числительного, местоимения, глагола, наречия, артикля, предлога, союза, частицы, модальных слов и междометия как частей речи
27.	Существительное. Категория определенности / неопределенности	Обсуждение рефератов на темы Место артикля в системе лексико-грамматических классов слов. 1. Подход к роли артикля Москальской О.И.. 2. Точки зрения Адмони В. к определению артикля. 3. Определенный артикль. 4. Неопределенный артикль. 5. Отсутствие артикля 6. Основные случаи использования нулевого артикля
28.	Категории существительного (род, число, падеж) Основные характеристики глагола как части речи	Обсуждение рефератов на темы 1. Основные категории существительного. 2. Специфика категории рода в немецком языке. 3. Категория числа. Способы выражения категории числа. 4. Существительные, имеющие только формы единственного и множественного чисел, их семантическая специфика. 5. Супплетивные формы в системе числа. 6. Категория падежа. 7. Теория позиционных падежей. 8. Теория предложных падежей. 9. Теория постпозиций Воронцовой. 10. Основные значения, выражаемые формой родительного падежа Обсуждение рефератов на темы

		<ol style="list-style-type: none"> 1.Категориальное значение глагола. 2.Личные и неличные формы глагола. 3.Классификация глаголов. Основные категории личной формы глагола. 4.Морфологическая классификация глаголов. 5.Семантическая классификация глаголов (объектная – субъектная, статическая – динамическая). 6.Функциональная классификация глаголов
29.	<p>Категории глагола (лицо, число, вид, залог, время, наклонение, совершенности, длительности)</p> <p>Неличные формы глагола (герундий, инфинитив, причастия)</p>	<p>Обсуждение рефератов на темы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Категория длительности. Категории лица и числа. 2. Соотношение форм подлежащего и сказуемого в немецком языке. 3.Категория времени. Категория наклонения. 4.Повелительное наклонение 5. Соответствие формы страдательного залога в русском и немецком языках <p>Обсуждение рефератов на темы</p> <ol style="list-style-type: none"> 6.Глагольная парадигма. 7.Соотношение личных и неличных форм глагола. 8. Инфинитив и грамматические категории инфинитива. 9.Виды инфинитива. Герундий. 10.Причастие настоящего и прошедшего времени. 11.Соотношение герундия и причастия
30.	<p>Фраза. Классификации фраз.</p>	<p>Обсуждение рефератов на темы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Понятие словосочетания в отечественной и зарубежной лингвистике. 2.Словосочетание как предмет синтаксического исследования. 3. Методы исследования словосочетаний. 4.Основные подходы к структуре фразы. 5.Категории словосочетаний.
31.	<p>Предложение. Структура предложений.</p> <p>Порядок слов. Инверсия</p>	<p>Обсуждение рефератов на темы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Понятие предложения. 2.Основные черты и классификация предложений в немецком языке. 3.Коммуникативная структура предложений. 4.Предложение и высказывание, предмет и суждение 5.Обсуждение рефератов на темы 6.Основные функции порядка слов. 7.Место обстоятельственной группы в предложении. 8.Место определений в предложении. 9.Основные модели организации членов предложения в немецком языке. 10.Инверсия. Структура и функции инверсии.
32.	<p>Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Модальность</p>	<p>Обсуждение рефератов на темы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Типы предложений в немецком языке. 2.Простое и сложное предложение. 3.Соотношение сочинительной и подчинительной связи. 4.Типы сложносочиненных и сложноподчиненных предложений. 5.Модальность. 6.Основные способы выражения модальности
33.	<p>Лингвистика текста</p>	<p>Обсуждение рефератов на темы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Лингвистика текста. Текст как целое и его основные черты. 2.Семантические категории текста. 3.Тема-рематическое членение предложения и текста. 4.Структурные категории текста. 5.Целостность. 6.Когерентность.
34.	<p>Фонетика как лингвистическая дисциплина. Методы фонетического исследования.</p>	<p>Доклад с презентацией</p>

35.	Теоретическое и практическое значение фонетики. Связь фонетики с другими разделам языкознания.	Доклад с презентацией
36.	Фонема как единица исследования. Фонологические и фонетические ошибки в произношении.	Доклад с презентацией
37.	Фонетическая транскрипция английского языка.	Доклад с презентацией
38.	Методы исследования звукового состава и интонационного строя языка. Исторический аспект исследования английской фонетики.	Доклад с презентацией
39.	Понятие фонемы в различных фонологических школах.	Доклад с презентацией
40.	Фонетическая база — совокупность артикуляции и ритмического строя языка.	Доклад с презентацией
41.	Позиционно-комбинаторные изменения звуков речи.	Доклад с презентацией
42.	Словесное ударение в английском языке. Интонационная шкала.	Доклад с презентацией
43.	Проблема слогоделения в английском языке.	Доклад с презентацией
44.	Интонация и мелодика английского языка.	Доклад с презентацией
45.	Внутренняя организация английского консонантизма.	Доклад с презентацией
46.	Внутренняя организация английского вокализма.	Доклад с презентацией
47.	Единицы речевой	Доклад с презентацией

	коммуникации.	
48.	Физиологический акустический, перцептивный, функциональный аспекты интонации. Эмоциональный аспект интонации.	Доклад с презентацией
49.	Речевой темп и его функциональная нагрузка	Доклад с презентацией
50.	Стилистические модификации звуков речи	Доклад с презентацией
51.	Распространение английского языка по планете. Региональные акценты английского языка.	Доклад с презентацией
52.	Курсовая работа	Написание курсовой работы

4.1.5 Интерактивные формы занятий учебным планом не предусмотрены.

4.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

4.2.1 Литература

1. Арнольд, И. В. Лексикология современного английского языка : учебное пособие / И. В. Арнольд. - 2-е изд. - М.: Издательство «Лингва», 2017. - 51 с. - ISBN 978-5-8154-0394-9. - Текст : электронный. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/76329.html> (дата обращения: 03.09.2021). - Режим доступа: для авторизир. пользователей М. В. Денисенко, М. А. Алексеенко, М. В. Межова. - Кемерово : Кемеровский государственный.
2. Ермолаева, Е. В. Теория и методика обучения 1-му иностранному (английскому) языку : учебно-методическое пособие / Е. В. Ермолаева. - Ульяновск : Ульяновский государственный педагогический университет имени И.Н. Ульянова, 2015. - 71 с. - ISBN 978-5-86045-818-5. - Текст : электронный. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/59185.html> (дата обращения: 03.09.2021). - Режим доступа: для авторизир. пользователей.
3. Нейман, С. Ю. Английский язык. Часть 1 : учебное пособие / С. Ю. Нейман. - Омск : Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2013. - 100 с. - ISBN 978-5-93252-277-6. - Текст : электронный. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/18252.html> (дата обращения: 03.09.2021). - Режим доступа: для авторизир. пользователей.
4. Практикум по грамматике английского языка : для студентов I курса / составители М. В. Денисенко [и др.], В. О., Т. Н. Юдина, под редакцией С. В. Бондаренко. - Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2006. - 62 с. - Текст : электронный. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/22061.html> (дата обращения: 03.09.2021). - Режим доступа: для авторизир. пользователей.
5. Христофорова, Г. А. Английский язык. Задания для выполнения тестов и контрольных работ : для студентов дистанционной формы обучения / Г. А. Христофорова, И. А. Черниченко. - Москва : Московская государственная академия водного транспорта, 2009. - 81 с. - Текст : электронный. - URL:

<https://www.iprbookshop.ru/46693.html> (дата обращения: 03.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4.2.2 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. ScienceDirect : полнотекстовая база данных / издательство Elsevier. – URL: <https://www.sciencedirect.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
2. SpringerNature : полнотекстовая база данных / Springer Nature Switzerland AG. Part of Springer Nature. – URL: <https://link.springer.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
3. КонсультантПлюс : справочно-правовая система / Компания «КонсультантПлюс». – Москва, [1997-]. – Режим доступа: локальная сеть СГУ. – Текст : электронный.
4. Электронная библиотека Сочинского государственного университета : база данных. – Сочи, [2017-]. – URL: <http://lib.sutr.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Текст : электронный.

4.2.3 Интернет-ресурсы и другие электронные информационные источники

1. IPRbooks : электронно-библиотечная система / ЭБС IPRbooks ; ООО «Ай Пи Эр Медиа», электронное периодическое издание «www.iprbookshop.ru». – Саратов, [2010-]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
2. Znanium.com : электронно-библиотечная система / ЭБС Znanium.com, ООО «Научно-издательский центр Инфра-М». – Москва, [2011-]. – URL: <http://znanium.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) : Федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ. – Москва, [2004-]. – Режим доступа: <https://rusneb.ru> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
4. Polpred.com Обзор СМИ : электронно-библиотечная система / Г. Вачнадзе, ООО «ПОЛПРЕД Справочники». – Москва, [1997-]. – URL <https://polpred.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
5. eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека / Компания «Научная электронная библиотека» (eLIBRARY.RU). – Москва, [2000-]. – URL: <https://elibrary.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

4.3 Формы и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

Для оценки сформированности компетенций разрабатываются оценочные средства по дисциплине.

Форма и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине раскрывается в фонде оценочных средств, который является отдельным документом.

Оценочные средства по дисциплине содержат:

- материалы для текущего контроля оценки знаний по дисциплине;
- материалы для промежуточного контроля оценки знаний по дисциплине.

Вопросы к зачету по дисциплине «Теоретические основы иностранного языка» в 7 семестре

1. Предмет лексикологии.
2. Место лексикологии в ряду наук о языке.
3. Разделы лексикологии как науки.
4. Задачи лексикологии и её методологическая база.
5. Значение лексикологии в практике преподавания иностранных языков.
6. Системный характер лексического состава современного английского языка.
7. Типы слов в лексической системе современного английского языка.
8. Различные возможные принципы группировки лексем.
9. Проблема определения слова.
10. Отношение между словом и обозначаемым (проблема знаковости).

11. Проблема тождества слова или выделение слов в языке.
12. Проблема отдельности слова или выделение слов в потоке связной речи.
13. Мотивировка слова.
14. Морфема – минимальная значащая единица языка, корневые и аффиксальные морфемы. Классификация аффиксов по продуктивности, частотности, происхождению.
15. Полисемия, омонимия, синонимия аффиксов.
16. Морфологический анализ слова. Основа – единица словообразовательного анализа.
17. Словопроизводство и словосложение.
18. Критерии сложного слова в английском языке.
19. Проблема отграничения сложного слова от словосочетания.
20. Референциальный подход к значению.
21. Семантический треугольник Огдена и Ричардса.
22. Лексическое и грамматическое значения, их роль в слове.
23. Типы лексических значений. Мотивировка слова и значение.
24. Структура лексического значения: понятийное ядро и коннотации.
25. Соотношение компонентов лексического значения в разных типах лексики.
26. Понятие полисемии в синхронии и диахронии.
27. Понятие лексико-семантического варианта.
28. Соотношение лексико-семантических вариантов в слове.
29. Контекст. Единица контекста. Типы контекста. Контекст и речевая ситуация.
30. История возникновения словарного дела в Великобритании.
31. Основные типы словарей. Энциклопедические и филологические словари.
32. Словарь Дудена.

Вопросы к зачету по дисциплине «Теоретические основы иностранного языка» в 8 семестре

1. Содержание понятия перевод. Теория непереводимости. Способы межъязыковой коммуникации.
2. Становление науки о переводе. Отечественный перевод в 20 веке.
3. Разделы теории перевода.
4. Виды переводов (общий обзор). Машинный перевод.
5. Перевод последовательный и синхронный.
6. Перевод двусторонний. Кино/видео перевод.
7. Понятие инварианта в переводе. Единица перевода. Перевод полноценный, буквальный, вольный.
8. Понятие эквивалентности и адекватности в современном переводоведении.
9. Трансформационная модель перевода.
10. Семантическая модель перевода.
11. Денотативная модель перевода.
12. Модель уровней эквивалентности.
13. Информационная модель перевода.
14. Семиотическая модель перевода.
15. Прагматика и перевод.
16. Социально-культурная детерминированность словарного состава языка и перевод.
17. Языковая вариативность. Территориальные и профессиональные диалекты.
18. Функциональные стили. Контаминированная речь.
19. Грамматические вопросы перевода
20. Фоновые знания. Передача реалий при переводе.
21. Имя собственное и его передача при переводе (включение в текст, транслитерация).
22. Имя собственное и его передача при переводе (практическая транскрипция, традиции).
23. Проблема перевода смысловых имен собственных.

24. Основные возможности перевода фразеологизмов.
25. ЛДП как теоретическая и практическая проблема.
26. Игра слов. Иноязычные вкрапления.
27. Перевод цитат (канонические переводы). Дистанция времени и перевод.
28. Рифма и ритм прозы в переводе.

Вопросы к экзамену по дисциплине «Теоретические основы иностранного языка» в 8 семестре

1. Что такое язык? Грамматическая система.
2. Цель теоретической грамматики.
3. Грамматическая категория.
4. Принципы категоризации.
5. Понятие оппозиции. Виды оппозиции.
6. Категоризация в сфере классов слов с открытым и закрытым типом членов.
7. Понятие фонемы, морфемы. Классификация морфем.
8. Способы образования грамматической формы слова. Что такое слово? Что такое фраза?
9. Предложение как мельчайшая коммуникативная единица.
10. Сверхфразовое единство.
11. Малый синтаксис.
12. Уровни языка.
 13. Проблема определения частей речи в отечественной и зарубежной лингвистике.
 14. Основные критерии выделения лексико-грамматических классов слов.
 15. Категории существительного, прилагательного, числительного, местоимения, глагола, наречия, артикля, предлога, союза, частицы, модальных слов и междометия как частей речи.
 16. Место артикля в системе лексико-грамматических классов слов. Подход к роли артикля Москальской О.И..
 17. Точки зрения Адмони В. к определению артикля.
 18. Определенный артикль. Неопределенный артикль. Отсутствие артикля. Основные случаи использования нулевого артикля.
 19. Основные категории существительного.
 20. Специфика категории рода в английском языке. Категория падежа.
 21. Теория позиционных падежей. Теория предложных падежей. Теория постпозиций Воронцовой.
 22. Категория числа. Способы выражения категории числа.
 23. Существительные, имеющие только формы единственного и множественного чисел, их семантическая специфика.
 24. Супплетивные формы в системе числа.
 25. Основные значения, выражаемые формой родительного падежа.
 26. Категориальное значение глагола. Личные и неличные формы глагола. Классификация глаголов.
 27. Морфологическая классификация глаголов. Семантическая классификация глаголов (объектная – субъектная, статическая – динамическая). Функциональная классификация глаголов.
 28. Категория длительности. Категории лица и числа.
 29. Соотношение форм подлежащего и сказуемого в немецком языке.
 30. Категория времени. Категория наклонения. Выражение наклонения с помощью модальных глаголов.
 31. Формы изъявительного и сослагательного наклонений. Повелительное наклонение.
 32. Категория залога. Вопрос о выделимости возвратного залога. Соответствие формы страдательного залога в русском и немецком языках.
 33. Глагольная парадигма. Соотношение личных и неличных форм глагола.
 34. Инфинитив и грамматические категории инфинитива.
 35. Именные и глагольные характеристики неличных форм глагола.
 36. Категория финитности.

37. Виды инфинитива.
38. Герундий.
39. Причастие настоящего и прошедшего времени.
40. Соотношение инфинитива и герундия. Соотношение герундия и причастия.
41. Инфинитив и грамматические категории инфинитива. Именные и глагольные характеристики неличных форм глагола.
42. Соотношение инфинитива и герундия. Соотношение герундия и причастия.
43. Понятие словосочетания в отечественной и зарубежной лингвистике. Словосочетание как предмет синтаксического исследования. Методы исследования словосочетаний.
44. Основные подходы к структуре фразы.
45. Категории словосочетаний. Словосочетание и слово как основные единицы построения
46. Виды групп знаменательных частей речи.
47. Понятие предложения. Основные черты и классификация предложений в немецком языке. Коммуникативная структура предложений.
48. Предложение и высказывание, предмет и суждение.
49. Основные функции порядка слов.
50. Место обстоятельственной группы в предложении. Место определений в предложении. Основные модели организации членов предложения в немецком языке.
51. Инверсия. Структура и функции инверсии. Наиболее выразительные части предложения
52. Типы предложений в немецком языке. Простое и сложное предложение.
53. Соотношение сочинительной и подчинительной связи. Типы сложносочиненных и сложноподчиненных предложений.
54. Основные попытки классификации сложносочиненных и сложноподчиненных предложений в отечественной и зарубежной лингвистике.
55. Модальность. Основные способы выражения модальности.
56. Лингвистика текста. Текст как целое и его основные черты.
57. Семантические категории текста. Тема-рематическое членение предложения и текста.
58. Структурные категории текста. Целостность. Когезия. Когерентность. Полифония.
59. Динамические свойства слов и конструкций в передаче коммуникативного задания текста.
60. Теоретическая фонетика как наука. Разделы фонетики. Методы исследований
61. Органы речи. Механизмы речи.
62. Транскрипция. Графемы. Аллофоны. Диграфы.
63. Казанская лингвистическая школа. Московская фонологическая школа.
64. Лингвистические и фонологические школы Копенгагена, Лондона, Праги, США.
65. Основные направления в теории фонем. Методы фонологического анализа
66. Различие между согласными и гласными звуками.
67. Артикуляционная и акустическая классификация английских согласных звуков.
68. Артикуляция. Глухость и звонкость. Виды звуковой преграды
69. Различные пути классификации гласных звуков и их основные характеристики.
70. Фонологический подход.
71. Просодическая система английского языка.
72. Общая информация о слоге. Слоговая структура. Ядро слога. Слоги и фонетические ограничения.
73. Слог и ударение. Графические характеристики слога
74. Ассимиляция. Диссимиляция. Гаплогия. Метатезис. Взаимодействие. Элизия. Апокопа. Синкопа. Эпентезис. Протезис.
75. Назализация. Палатализация. Лабиализация. Ассимиляция. Редукция. Умлаут. Аблаут
76. Подходы к определению интонации. Функции интонации: эмоциональная, грамматическая, информативная, текстуальная, психологическая, определяющая.
77. Мелодика речи. Смысловое ударение. Темп. Пауза. Ритм. Тембр речи.
78. Интонационные модели. Фонетическая модель высказывания. Ядро и ядерные тоны.
79. Классификация функциональных фонетических стилей.
80. Стилистическое использование интонации: информативное, научное, публицистическое, декларативное, разговорное

81. Основные отличия британского и американского английского.
82. Основные диалекты Великобритании.
83. Основные диалекты США.
84. Исторический контекст распространения английского языка в мире.
85. Английский язык как государственный язык.

5 УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины

В течение семестра студенты осуществляют учебные действия на практических занятиях, усваивают и повторяют основные понятия. Контроль эффективности самостоятельной работы студентов осуществляется путем проверки освоения ими учебных заданий, предусмотренных для самостоятельной отработки.

Преподавание и изучение учебной дисциплины осуществляется в виде практических занятий, групповых и индивидуальных форм работы, самостоятельной работы студентов.

Методические рекомендации по подготовке студентов к практическим занятиям.

Для лучшего усвоения и закрепления материала по данной дисциплине студентам необходимо научиться работать с литературой. Изучение дисциплины предполагает в том числе отслеживание публикаций в периодических изданиях и работу с Internet.

При подготовке к практическим занятиям студенты должны изучить рекомендованную литературу, ответить на вопросы и выполнить все задания для самостоятельной работы. При подготовке целесообразно на основе изучения рекомендованной литературы выписать в конспект основные категории и понятия по учебной дисциплине, подготовить развернутые планы ответов и краткое содержание выполненных заданий.

Методические рекомендации студентам по организации самостоятельной работы по изучению литературных источников.

При организации самостоятельной работы, следует обратить особое внимание на регулярность изучения литературы. В период изучения литературных источников необходимо так же вести конспект. В случае затруднений необходимо обратиться к преподавателю за разъяснениями.

Методические рекомендации студентам по подготовке к экзамену

При подготовке следует руководствоваться РПД. Студент должен иметь в виду, что некоторые вопросы, имеющиеся в программе, выносятся на самостоятельное изучение.

На экзамене студент должен показать знание содержания предмета, терминологии, умение свободно оперировать ею. При подготовке к ответу студенту разрешено пользоваться рабочей программой дисциплины. Если студент при ответе на вопросы затрудняется с самостоятельным изложением материала, преподаватель имеет право задать ему ряд вопросов, побуждающих и направляющих студентов к полному высказыванию по данной теме в случае, если ответы на эти вопросы исчерпывают тему, оценка за ответ не снижается. Высказывания студентов должны соответствовать сути вопроса, быть логически выстроенными, доказательно раскрывать отношение отвечающего к излагаемой проблеме, выявлять личную точку зрения на использование тех или иных положений теоретического курса в практической работе.

Промежуточная аттестация может быть выставлена студенту по результатам федерального интернет тестирования (ФЭПО, интернет тренажеры).

5.2 Организация самостоятельной работы студента по дисциплине

Самостоятельная работа студента является ключевой составляющей учебного процесса, которая определяет формирование навыков, умений и знаний, приемов познавательной деятельности и обеспечивает интерес к творческой работе.

Организация самостоятельной работы студентов осуществляется по трем направлениям:

- определение цели, программы, плана задания или работы;
- со стороны преподавателя студенту оказывается помощь в технике изучения материала, подборе литературы;
- контроль усвоения знаний, приобретения навыков по дисциплине.

Мерами по обеспечению выполнения обучающимися всех видов самостоятельной работы являются (указать при наличии нижеперечисленных пунктов):

- наличие помещений для СРС;
- наличие раздаточного материала, учебно-методических материалов, обеспечение учебно-методической и справочной литературой всех видов самостоятельной работы.

5.3 Особенности преподавания дисциплины

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов (электронный конспект,) при подготовке к практическим занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении выполнении групповых домашних заданий.

В реализации программы дисциплины предполагается использование интерактивных форм и методов обучения:

- метод групповых дискуссий. Он сочетает отдельные свойства и функции тестов и деловых игр. Суть этого метода заключается в том, что многим испытуемым дается одинаковое задание, которое они должны выполнить вначале индивидуально и соответственно зафиксировать. Затем испытуемые посредством группового обсуждения должны принять общее решение.

- метод (изучения) конкретной ситуации. В нем наиболее полно воплощен ситуационный подход к управлению. Главная идея этого подхода состоит в том, что действия сотрудников должны исходить из конкретной ситуации, учитывать ее важнейшие параметры и их изменения. В деловой игре «метод конкретных ситуации» реальное положение организации отображает в форме деловой ситуации.

При реализации дисциплины «Теоретические основы иностранного языка» применяются образовательные технологии классифицируемые:

по видам учебной работы:

- практическое занятие - это занятие, проводимое под руководством преподавателя в учебной аудитории, направленное на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами самостоятельной работы, которое формирует практические умения. Практические занятия проводятся в виде: деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций, бесед, дискуссий, взаимообучения, кейсов, видеокейсов;

- самостоятельная работа студентов - вид деятельности, при котором в условиях систематического уменьшения прямого контакта с преподавателем студентами выполняются учебные задания;

- организация и проведение консультаций ;

- проведение зачетов и экзамена.

по методам и принципам организации обучения:

- исследовательские методы заключающиеся в постановке преподавателем познавательных и практических задач, требующих самостоятельного творческого решения;

- объяснительно-иллюстративные методы состоящие в том, что преподаватель сообщает готовую информацию разными средствами, а обучающиеся воспринимают, осознают и фиксируют в памяти эту информацию;

- участие обучающихся в научных исследованиях, олимпиадах, конференциях.

5.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

При обучении дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Кабинет для проведения лекционных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: комплект специализированной мебели, демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия.

2. Помещение для самостоятельной работы: библиотека, читальный зал: помещение для самостоятельной работы: столы, стулья. Компьютерная техника с подключением к сети «Интернет» с обеспечением доступа в ЭИОС университета.

Дистанционная поддержка дисциплины.

Для передачи раздаточного материала к практическим занятиям, домашних заданий, обмена информацией с преподавателем используется электронная почта.

Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Таблица 6 – Перечень программного обеспечения

№	Перечень ПО
1	<i>Microsoft Windows</i>
2	<i>Архиватор 7-zip.</i>
3	<i>Справочно-правовая система Консультант Плюс</i>
4	<i>LibreOffice</i>
5	<i>Yandex Browser</i>
6	<i>Microsoft Powerpoint Viewer</i>

При организации занятий, текущей и промежуточной аттестации с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий используются различные электронные образовательные ресурсы и онлайн сервисы, входящие в состав ЭИОС СГУ.

5.5 Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Условия организации и содержание обучения и контроля знаний инвалидов и обучающихся с ОВЗ по дисциплине «Теоретические основы иностранного языка» определяются программой дисциплины, адаптированной при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Организация обучения, текущей и промежуточной аттестации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Исходя из психофизического развития и состояния здоровья студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ, организуются занятия совместно с другими обучающимися в общих группах, используя социально-активные и рефлексивные методы обучения создания комфортного психологического климата в студенческой группе или, при соответствующем заявлении такого обучающегося, по индивидуальной программе, которая является модифицированным вариантом основной рабочей программы дисциплины. При этом содержание программы дисциплины не изменяется. Изменяются, как правило, формы обучения и контроля знаний, образовательные технологии и дидактические материалы.

Обучение студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ также может осуществляться индивидуально и/или с применением дистанционных технологий.

Дистанционное обучение обеспечивает возможность коммуникаций с преподавателем, а так же с другими обучаемыми посредством вебинаров (например, с использованием программы Skype) , что способствует сплочению группы, направляет учебную группу на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения.

В учебном процессе для повышения уровня восприятия и переработки учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ применяются мультимедийные и специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, обеспечивается выпуск альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт), электронных образовательных ресурсов в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся, наличие необходимого материально-технического оснащения.

Подбор и разработка учебных материалов производится преподавателем с учетом

того, чтобы студенты с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ фонд оценочных средств по дисциплине, позволяющий оценить достижение ими результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом и рабочей программой дисциплины, адаптируется для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа при прохождении аттестации.

Проведение всех видов занятий (практические и т.д.) при преподавании дисциплины, проведение консультаций, промежуточная и текущая аттестация возможна с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

**44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (С ДВУМЯ ПРОФИЛЯМИ
ПОДГОТОВКИ), бакалавр
профиль Русский язык и иностранный язык**

АННОТАЦИЯ

рабочей программы дисциплины

Теоретические основы иностранного языка

Обязательная дисциплина

Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ/ час.)	11/396
Цель изучения дисциплины	Ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной лексикологии в области английского языка; ознакомление обучающихся с основными теоретическими проблемами перевода, практическими трудностями и способами их преодоления, а также с историей развития переводческой науки; формирование фонетико-фонологического и морфолого-синтаксического компонентов интегральной лингвориторической компетенции будущего учителя иностранного языка как профессиональной языковой личности.
Содержание дисциплины	Модуль 1. Лексикология Модуль 2. Теория и практика перевода Модуль 3. Теоретическая грамматика Модуль 4. Теоретическая фонетика
Формируемые компетенции (коды)	УК-4
Коды и наименование индикатора достижения компетенции	УК-4.1. Демонстрирует знание принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации на государственном и иностранном языках; основные коммуникативные средства и терминологию в том числе на иностранном языке, используемые в академическом и профессиональном взаимодействии УК-4.2. Грамотно и ясно строит монологическую и диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на государственном и иностранном языках, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач; вести речевую деятельность на государственном и иностранном языках
Наименование дисциплин, необходимых для освоения данной дисциплины	Иностранный язык Речевая коммуникация и деловое общение Лингвострановедение и страноведение История лингвистических учений Современный русский литературный язык Общее языкознание История отечественной литературы История зарубежной литературы История русского литературного языка Введение в языкознание Введение в теорию межкультурной коммуникации Стилистика русского языка Филологический анализ текста Современные технологии текстовой деятельности Практикум по орфографии и пунктуации

	Практикум по культуре речевого общения на русском языке Стилистика английского языка Домашнее чтение Реферирование Практический курс иностранного языка Практикум по культуре речевого общения на английском языке Лингвориторическое образование как инновационная система Инновационные технологии обучения языку и литературе
Образовательные технологии	Практические занятия, самостоятельная работа студентов
Форма промежуточной аттестации	Зачет (7,8), экзамен (9)